

# Recoverice Press

*Compresión intermitente  
Terapia de frío/calor*





## UNA ELECCION PROFESIONAL

---

*¡Gracias por confiar en los equipos Meditea!*

Desde el año 1963 en **Meditea Electromédica S.R.L.** nos esforzamos día a día para brindarle al profesional de la salud equipos confiables, con altos niveles de calidad y prestaciones superiores.

Para realizar una operación segura y obtener los mejores resultados terapéuticos, recomendamos leer atentamente este Manual de Utilización.

*Nuevamente, gracias por su confianza.*

*Ante cualquier duda, consulte a nuestro Centro de Atención al Cliente.*



<b>PREFACIO</b> .....	<b>2</b>
<b>INSPECCIÓN INICIAL</b> .....	<b>2</b>
<b>CONTENIDO DEL EMBALAJE</b> .....	<b>3</b>
<b>INTRODUCCION AL RECOVER/CE PRESS</b> .....	<b>6</b>
<b>Contraindicaciones</b> .....	<b>6</b>
<b>Precauciones</b> .....	<b>7</b>
<b>Efectos secundarios</b> .....	<b>7</b>
<b>DESCRIPCIÓN TÉCNICA</b> .....	<b>8</b>
<b>Alimentación eléctrica del equipo</b> .....	<b>8</b>
<b>Encendido del equipo</b> .....	<b>8</b>
<b>Conexión de partes y detalles de las partes del equipo</b> .....	<b>9</b>
<b>COMANDOS Y ELEMENTOS DEL EQUIPO</b> .....	<b>10</b>
<b>OPERACIÓN DEL EQUIPO</b> .....	<b>11</b>
<b>Modo de aplicación</b> .....	<b>11</b>
<b>Pantalla de inicio y Menú principal</b> .....	<b>12</b>
<b>Selección de programas</b> .....	<b>14</b>
<b>Finalización de la sesión del equipo y apagado del equipo</b> .....	<b>17</b>
<b>Indicadores y avisos al operador</b> .....	<b>17</b>
<b>PROCEDIMIENTOS PARA LA LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DEL EQUIPO Y DE SUS PARTES</b> .....	<b>19</b>
<b>Limpieza del equipo</b> .....	<b>19</b>
<b>Limpieza de las partes</b> .....	<b>19</b>
<b>RECOMENDACIONES Y AVISOS</b> .....	<b>20</b>
<b>ESPECIFICACIONES TÉCNICAS</b> .....	<b>21</b>
<b>RIESGOS SOBRE EL ENTORNO AL USAR EL EQUIPO</b> .....	<b>22</b>
<b>SIGNIFICADO DE LA SIMBOLOGÍA UTILIZADA</b> .....	<b>23</b>
<b>TIEMPO DE VIDA DEL PRODUCTO</b> .....	<b>25</b>
<b>CENTRO DE ATENCIÓN AL CLIENTE</b> .....	<b>26</b>



## PREFACIO

Este manual proporciona la información necesaria e importante para la correcta utilización y mantenimiento del equipo **Recoverice Press** de **Meditea Electromédica S.R.L.** El usuario del equipo debe estar debidamente capacitado o ser personal familiarizado con el uso de estos dispositivos. Se exige leer en su totalidad este manual de instrucciones, en particular las “**Contraindicaciones**” y los “**Efectos secundarios**”, previa utilización del mismo.

## INSPECCIÓN INICIAL

Inspeccionar cuidadosamente el contenido por daños. Si se daña el envase de transporte o el embalaje, debe mantenerse hasta que se haya verificado la integridad mecánica y eléctrica del contenido.

Si el contenido está incompleto, si hay daño mecánico, o si el equipo no funciona correctamente, los clientes de Argentina deberán llamar al departamento de Servicio Técnico de **Meditea Electromédica S.R.L.** Los Clientes internacionales deberán ponerse en contacto con el representante más cercano autorizado por **Meditea Electromédica S.R.L.**

El contenido del embalaje debe ser como se muestra en la siguiente página.



## CONTENIDO DEL EMBALAJE

	<p><b>Equipo Recoverice Press</b> Código: 5630 Cantidad: 1 unidad</p>
 <p>*La imagen es ilustrativa para dar cuenta de las variantes en relación a las aplicaciones.</p> <p> Los aplicadores solo pueden utilizarse uno a la vez, según zona de aplicación.</p>	<p><b>ACCESORIOS OPCIONALES</b> <b>Incluye Pack Térmico de Gel correspondiente a cada zona de aplicación.</b></p> <p><b>APLICADOR KNEE BRACE (Rodilla ballenada)</b> Código: APLI-0000-0189 Cantidad: 1 unidad</p> <p><b>APLICADOR KNEE (Rodilla)</b> Código: APLI-0000-0190 Cantidad: 1 unidad</p> <p><b>APLICADOR BACK HIP/RIB (Espalda, Cadera, Parrilla costal)</b> Código: APLI-0000-0191 Cantidad: 1 unidad</p> <p><b>APLICADOR THIGH (Muslo)</b> Código: APLI-0000-0192 Cantidad: 1 unidad</p> <p><b>APLICADOR SHOULDER (Hombro)</b> Código: APLI-0000-0193 Cantidad: 1 unidad</p> <p><b>APLICADOR HAND/WRIST (Mano / Muñeca)</b> Código: APLI-0000-0194 Cantidad: 1 unidad</p> <p><b>APLICADOR ELBOW (Codo)</b> Código: APLI-0000-0195 Cantidad: 1 unidad</p> <p><b>APLICADOR CALF (Pantorrilla)</b> Código: APLI-0000-0196 Cantidad: 1 unidad</p> <p><b>APLICADOR ANKLE (Tobillo)</b> Código: APLI-0000-0197 Cantidad: 1 unidad</p>
	<p><b>Manguera y conectores tipo CPC</b> Código: APLI-0000-0198 Cantidad: 1 unidad</p>



	<p><b>Bolso Recoverice Press</b>                  Código: BOLS-0000-0004                  Cantidad: 1 unidad</p>
	<p><b>Cable USB para fuente pared con imán</b>                  Código: CABL-0005-0064                  Cantidad: 1 unidad</p>
	<p><b>Cinta para colgar Recoverice Press 20 cm x 90 cm</b>                  Código: CITA-0006-0000                  Cantidad: 1 unidad</p>
	<p><b>Funda grande equipo Recoverice Press</b>                  Código: FUND-0000-0004                  Cantidad: 1 unidad</p>



	<p><b>Funda chica accesorios Recoverice Press</b>                  Código: FUND-0000-0005                  Cantidad: 1 unidad</p>
	<p><b>Fuente switching de pared con USB 5V – 1A</b>                  Código: FUSW-0000-0020                  Cantidad: 1 unidad</p>
	<p><b>Guía Rápida de Usuario</b>                  Código: GRAP-5630-0000                  Cantidad: 1 unidad</p>
	<p><b>Garantía de Equipos</b>                  Código: GARA-0000-0003                  Cantidad: 1 Unidad</p>

Para obtener más información sobre **Meditea Electromédica S.R.L.** y los productos disponibles, vaya a: [www.meditea.com](http://www.meditea.com)



## INTRODUCCION AL RECOVERICE PRESS

El **Recoverice Press®** es un equipo que combina presoterapia intermitente con un Pack térmico que permite aplicar localmente frío o calor terapéuticos. Sus principales indicaciones se encuentran en el campo de las lesiones óseas, musculares y articulares, agudas, subagudas y crónicas.

El **Recoverice Press®** está indicado para:

- Alivio del dolor
- Recuperación de Lesiones
- Rehabilitación quirúrgica
- Pre-cirugía
- Recuperación para rendimiento físico

### Indicaciones:

**Frio:** El objetivo del frío terapéutico es **limitar (no anular)** el proceso inflamatorio para permitir el desarrollo de los mecanismos reparadores fisiológicos, pero **disminuyendo el dolor y mejorando la calidad de vida**, acelerando la recuperación y restitución de las funciones afectadas, con una reducción en los tiempos de reposo absoluto y relativo (laborales, sociales o deportivos).

Las situaciones en la que está indicado su uso son:

- Disminución del dolor en lesiones traumáticas agudas
- Reducción del edema
- Enfermedades inflamatorias en etapa aguda de los huesos, articulaciones o músculos.
- Indicaciones postraumáticas agudas
  - Torceduras
  - Contusiones
- Posoperatorios
- Tratamientos criocinéticos

**Calor:** El objetivo de la aplicación de calor localizado es conseguir un incremento de la irrigación sanguínea en la zona afectada, con el consecuente aporte de los mediadores fisiológicos necesarios para los procesos de reparación, así como la distensión de fibras musculares y tendinosas.

Las situaciones en las que su uso estaría indicado:

- Enfermedades crónicas o subagudas de huesos, articulaciones o músculos
- Reducción de la rigidez articular
- Contracturas musculares
- Fibrosis de tejidos blandos
- Entrada en calor deportiva

**Compresión:** el objetivo de su uso terapéutico es frenar el exceso de líquido en la lesión, sin impedir el curso normal del proceso inflamatorio encargado de los procesos de reparación.

Indicaciones para su uso:

- Patologías que cursen con edema localizado, cuando éste genere dolor o limitación funcional de la zona afectada.

Adicionalmente, en el **Recoverice Press®** su uso es coadyuvante a la terapia por frío o calor seleccionada, manteniendo en firme contacto el pack térmico utilizado con la región afectada.

**ANTE CUALQUIER DUDA CONSULTE CON SU MÉDICO.**

**ESTE PRODUCTO MÉDICO DEBE MANTENERSE FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.**

### Contraindicaciones

No usar si presenta alguna de las siguientes contraindicaciones

- A la compresión:
  - Trombosis
  - Aneurismas
  - Enfermedad vascular que curse con reducción del flujo sanguíneo
  - Diabetes, especialmente si presentar lesiones en piel o con complicaciones circulatorias



- Aumento de la presión arterial
- Problemas cardiovasculares de cualquier tipo con afección de la circulación
- Enfermedades oncológicas en actividad
  
- A la aplicación de frío (puede utilizar el dispositivo para compresión y/o calor):
  - Urticaria al frío
  - Hipersensibilidad al frío
  - Enfermedad vasoespástica
  - Hemoglobinuria Paroxística Nocturna
  - Síndrome de Raynaud
  - Crioglobulinemia
  
- No usar el sistema durante el embarazo y hasta tres meses después de finalizado
- No usar el sistema sobre heridas abiertas
- No usar el sistema sobre o cerca de una fractura aguda o en resolución
- No usar el sistema en menores de 18 años

### Precauciones



Para el uso particular, los parámetros de aplicación (tiempo, presión, pautas de alarma y control) deben estar indicados por un profesional de la salud (Médico, Kinesiólogo, etc.)

- No repetir el tratamiento de frío o calor sin que haya pasado un mínimo de 2 horas de finalizada la aplicación previa
- No aplicar el frío directo más de 20 minutos
- No usar el pack térmico de gel sobre paños mojados
- Mantener el contenido del pack térmico de gel alejado de la boca y los ojos. En caso de ingestión, busque atención médica
- El equipo no es resistente al agua. Evitar líquidos en el panel frontal
- La exposición al polvo, luz solar directa y humedad acelerará el envejecimiento del dispositivo

### Efectos secundarios

- Disminución transitoria de la sensibilidad / hormigueo en casos de compresión sostenida a presiones elevadas.
- Enrojecimiento transitorio de la piel en zona de contacto con el frío y/o calor.



## DESCRIPCIÓN TÉCNICA

El **Recoverice Press**<sup>®</sup> posee partes aplicables neumáticas, confeccionadas con una cámara de aire en forma de segmento, que envuelve al miembro en su totalidad. Las partes aplicables disponen de packs térmicos de gel removibles que, calentándolos o enfriándolos de forma externa, se pueden utilizar para realizar terapias de Calor o Frío en simultáneo con o sin la terapia de compresión.

Las zonas a tratar pueden ser: tobillo, pantorrilla, rodilla, muslo, codo, hombro, cadera, parrilla costal, espalda, mano o muñeca.

La ejecución del trabajo de presoterapia comienza con la compresión del segmento hasta llegar a la presión elegida y luego de un tiempo se libera el aire para comenzar la compresión nuevamente. Durante toda la sesión se alternan estos dos ciclos de trabajo de compresión y descompresión.

El software del **Recoverice Press**<sup>®</sup> brinda la posibilidad de tener acceso directo a 5 programas con diferentes modalidades terapéuticas, con parámetros prefijados en valores típicos de presión almacenados en su memoria.

## Alimentación eléctrica del equipo

El equipo **Recoverice Press**<sup>®</sup> está preparado para ser alimentado por una o ambas fuentes de alimentación que posee:

- fuente de alimentación de pared, que se entrega junto al equipo (ver sección **CONTENIDO DEL EMBALAJE**) que debe ser conectada a una tensión nominal de 100 - 230 V~ alterna senoidal monofásica, con una tolerancia de  $\pm 10\%$ . La frecuencia nominal de la red deberá ser de 50 / 60 Hz.

- fuente de alimentación interna, compuesta por una batería de ion litio recargable con una autonomía de 4 horas. En la pantalla se indica el nivel de carga de la batería y, en caso de que el mismo se encuentre cerca de su mínimo, aparecerá un aviso por pantalla solicitando que se conecte la fuente de alimentación para su recarga.



Si no se conecta la fuente, luego de unos instantes, aparecerá un segundo mensaje indicando que ya no se puede seguir operando el equipo, siendo obligatoria la recarga de la batería.

Una vez conectada la fuente, luego de unos minutos se puede continuar el tratamiento mientras simultáneamente se carga la batería. Es posible también recargar la batería incluso con el equipo apagado (botón de encendido en posición **OFF**). La luz encendida en el conector del cable de la fuente indica que el equipo se encuentra en modo de carga de batería.

El consumo de potencia máximo realizado por el **Recoverice Press**<sup>®</sup> es de 22 VA.

La fuente de alimentación de pared provista con el equipo es la única fuente adecuada para utilizar con el equipo **Recoverice Press**<sup>®</sup>.



No utilice ninguna otra fuente de alimentación alternativa para conectar al equipo.

## Encendido del equipo

Para proceder al encendido se debe presionar firmemente el botón de encendido (**ON/OFF**) presente en el extremo superior del equipo; la llave se iluminará de color verde y se encenderá la pantalla. Si el equipo se encuentra desconectado de la fuente de alimentación de pared y su carga de batería está en un nivel bajo no podrá realizarse el encendido. En este caso se deberá conectar la fuente de alimentación al equipo para cargar la batería con un nivel mínimo y luego proceder nuevamente con el encendido. Véanse las siguientes figuras:



El equipo se enciende presionando el botón en la parte superior del gabinete



La luz, indica que el equipo está encendido

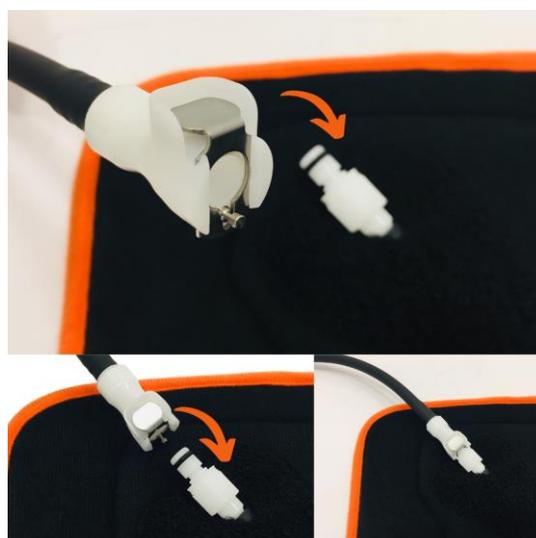


Fuente de alimentación del equipo para cargar la batería. La Luz indica que la batería está en carga

### Conexión de partes y detalles de las partes del equipo

Gracias al tipo de conector empleado en la construcción del **Recoverice Press®**, la operación de conexión y desconexión de los aplicadores (partes aplicables) se vuelve totalmente sencilla. Para ello dispone de una manguera de interconexión entre el equipo y el aplicador con conectores Tipo CPC en ambos extremos.

Primero debe conectar la manguera al aplicador teniendo en cuenta que debe presionar hacia abajo la parte metálica del conector Tipo CPC Blanco de la manguera para poder insertarlo. Ver imagen:



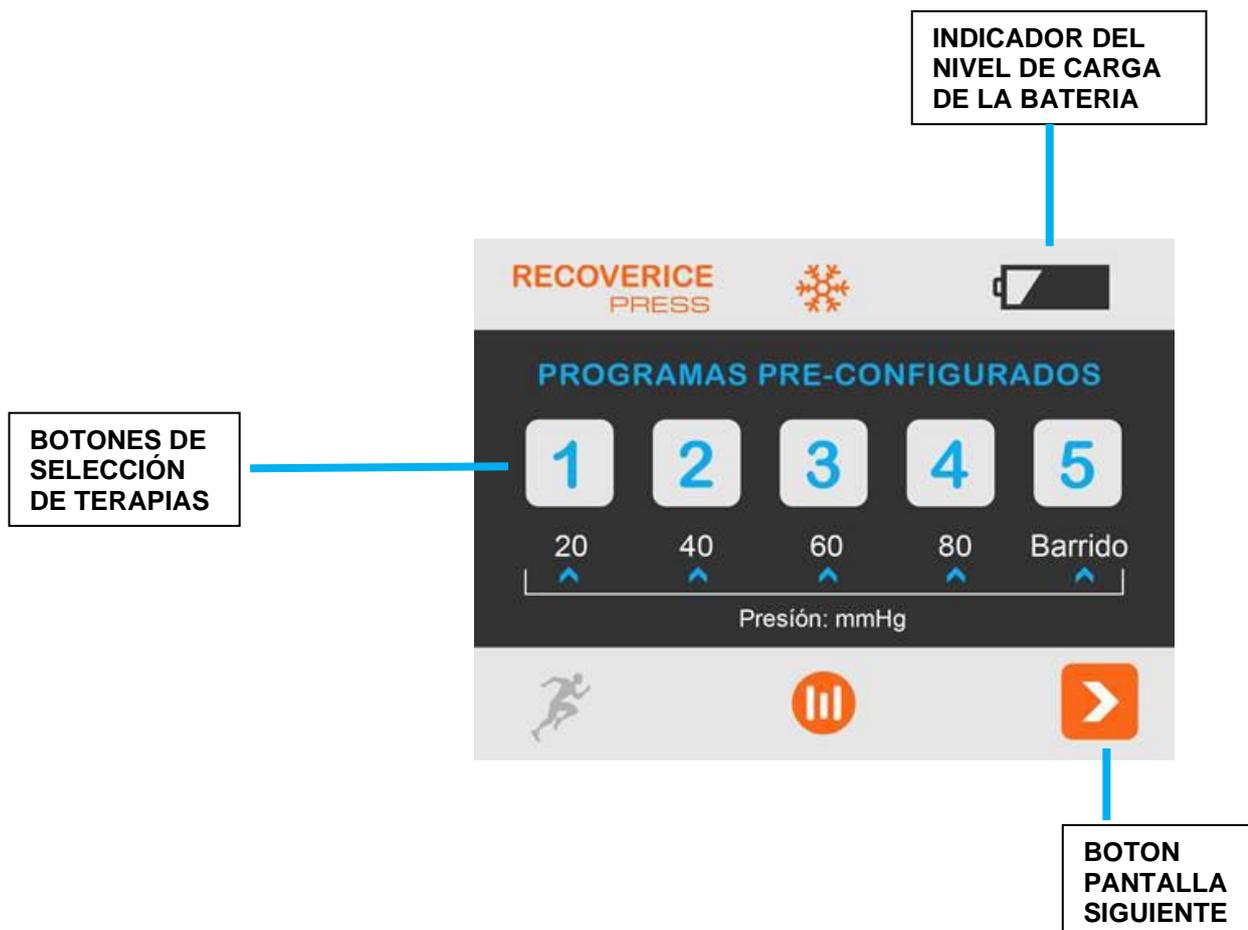


Luego debe hacer la conexión del otro extremo de la manguera al equipo, realizando el mismo procedimiento, es decir presionando la parte metálica del conector Tipo CPC Blanco hacia abajo e insertándolo en el conector del equipo. Ver imagen:



## COMANDOS Y ELEMENTOS DEL EQUIPO

El equipo se opera íntegramente desde su pantalla táctil, permitiendo la selección de programas preconfigurados con parámetros sencillos.





## OPERACIÓN DEL EQUIPO

### Modo de aplicación

Al tener múltiples zonas de aplicación, el tratamiento no requiere específicamente que el paciente se encuentre recostado y/o en una camilla. El profesional, de acuerdo al accesorio a utilizar, deberá evaluar cuál es la mejor posición para el paciente durante la sesión, siempre teniendo en cuenta de no someter a esfuerzos de tracción a la manguera y al cable de la fuente de alimentación, en caso de utilizarla.

**Recoverice Press®** aporta fundamentalmente mayor portabilidad al poder colgarse, lo que permite su uso mientras se realizan otras actividades (según indicación del profesional).

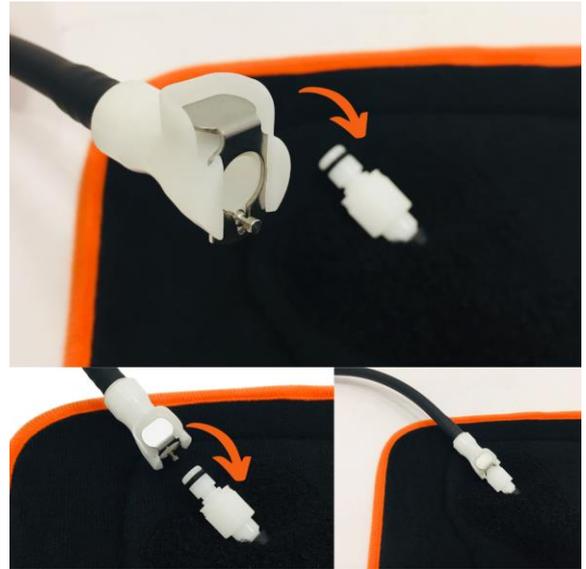
Previo al encendido del equipo, se debe proceder a la **conexión del aplicador seleccionado según la zona a tratar**.

El conector se encuentra en la parte inferior del equipo, y en el otro extremo de la "Manguera y conectores tipo CPC" se encuentra el aplicador.

Imagen de referencia, conexión Manguera y conectores tipo CPC, entre equipo y aplicador.



### Conexión con aplicador de Referencia



En el caso de requerir desconectar el aplicador, presionar el “botón de seguridad” plateado de ambos extremos y eso permitirá liberar la manguera tipo CPC, tal como lo muestra la imagen.



### Pantalla de inicio y Menú principal

Una vez conectado el aplicador al equipo, se procede al encendido.

**Recoverice Press®** no requiere conexión eléctrica ya que posee una batería recargable, con autonomía de 4 horas de sesión.



#### IMPORTANTE

El tiempo de carga inicial de la batería es de 3 horas

Si se requiere, se puede utilizar simultáneamente, mientras la batería está siendo recargada, tal como lo muestra la imagen de referencias.



La foto muestra el equipo con el aplicador conectado y en simultáneo el cargador de batería también está conectado



La luz indica que el equipo está encendido



El equipo se enciende presionando el botón en la parte superior del gabinete

Una vez encendido, se visualiza la pantalla de inicio, presionando sobre la misma, se accede al primer menú de selección.



El primer menú de selección corresponde a la pantalla de configuración: se deberá seleccionar el idioma correspondiente.



 Seleccionar la flecha, una vez indicado el Idioma, para dar paso a la selección de programas preconfigurados.

## Selección de programas

Elegir el programa preconfigurado según la presión deseada:



Considerando que:

Los programas cuentan con una presión máxima predefinida de compresión.

El ciclo consta de tres partes (ascenso hasta Presión Máxima, mantenimiento de Presión Máxima y Descenso).

Este ciclo se repite durante el tiempo seteado por el usuario.

La presión varía según cada programa en segmentos de 20 – 40 – 60 – 80 mmHg de presión.

Programa 1: 20 mmHg - Presión suave

Programa 2: 40 mmHg – Presión Moderada

Programa 3: 60 mmHg – Presión Intensa

Programa 4: 80 mmHg - Compresión máxima

Programa 5: 20,40,60,80 mmHg - Barrido de presiones; efecto masaje.

El usuario podrá determinar el tiempo de cada tratamiento, según lo requiera.

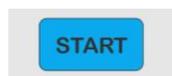


## RECOVERICE PRESS – Manual de Instrucciones

Los tiempos de cada fase del ciclo (salvo el de mantenimiento de la Presión Máxima) no son fijos, sino que dependen de varios factores: el diámetro de la parte del cuerpo a cubrir, la cantidad de aire remanente en el aplicador, etc.

El tiempo total máximo es de 120 min, y la selección podrá realizarse de 5 en 5.

Ver ejemplo en la siguiente pantalla:



Una vez seleccionado el tiempo requerido, presionando “Start” dará comienzo a la sesión, visualizando la siguiente pantalla que indicará:





\*Si el programa seleccionado, requiere la combinación con frío, el tiempo máximo será de 20 min.

**Recoverice Press®** indicará mediante una señal en pantalla que debe retirarse el pack térmico de gel del aplicador.

Tal como se visualiza en la siguiente pantalla de referencia.



Si lo desea, puede extender la sesión solo con la aplicación de compresión, retirando el Pack térmico frío, presionando el botón "Continuar".

Si es necesario repetir la aplicación de frío, dejar pasar al menos 2 horas luego de retirado el gel, salvo indicación diferente del profesional tratante. En ese caso, volver a enfriar el pack térmico de gel, apenas retirado del aplicador.

### Accesorios y Packs Térmicos – Frío / Calor

Están científicamente diseñados para satisfacer las necesidades específicas de cada zona a tratar, cubriendo la demanda de los tratamientos de recuperación más demandados por pacientes y profesionales.

\*Ver **CONTENIDO DEL EMBALAJE** en el inicio de este Manual:

**ACCESORIOS OPCIONALES. Incluye Pack Térmico de Gel correspondiente a cada zona de aplicación.**

### Importante:

Packs Térmicos Frío /Calor:

#### 1- Procedimiento para enfriar:

- a. Dejar el gel en un freezer por al menos 2 horas.
- b. Luego de 20 minutos de uso, volver a enfriar para su próximo uso.

#### 2- Procedimiento para calentar:

- a. Asegurarse que el pack térmico esté a temperatura ambiente antes de calentarlo.
- b. El gel puede calentarse en microondas o con agua caliente:

##### I. En microondas

- I.1. Envolver el pack térmico en toallas de papel y colocarlo en el microondas
- I.2. Calentar 45 segundos al máximo.
- I.3. Si se necesita calentar más, hacerlo a intervalos de 10 segundos hasta alcanzar la temperatura deseada.



##### **NO SOBRECALENTAR.**

El pack térmico debe estar cálido pero no excesivamente caliente para poder manipularlo.

- I.4. Si el gel está excesivamente caliente, dejarlo enfriar antes de aplicarlo.
- I.5. "Amase" el pack térmico para distribuir el calor uniformemente por el gel.



## II. En agua caliente

II.1. Colocar agua caliente (hervida) en un recipiente grande.

II.2. Sumergir el pack térmico durante 3 minutos



**NO EXPONER EL PACK TERMICO DIRECTAMENTE A LA FUENTE DE CALOR, SOLO AL AGUA CALIENTE**

II.3. Usar una pinza o utensilio equivalente para sacar el pack térmico del agua caliente y depositarlo sobre una toalla por 2 minutos (para secarlo y bajarle la temperatura).

II.4. Si necesita calentar más, vuelva a colocar el pack térmico en el agua caliente por 1 minuto y repita la operación del punto II.3.



**II. 5. NO CALENTAR POR MAS DE 5 MINUTOS. NO SOBRECALENTAR.**

El pack térmico debe estar cálido pero no excesivamente caliente para poder manipularlo.

II.6. "Amase" el pack térmico para distribuir el calor uniformemente por el gel.

c. Discontinuar el calentamiento o enfriamiento si el pack térmico se hincha como un globo.

d. Revisar si hay puntos de rotura del tejido o fuga de gel. De hallarlo, dejar que llegue a temperatura ambiente y descartar el pack térmico.



e. Tener extrema precaución al comprobar la temperatura del pack térmico. Permita que la temperatura baje a niveles aceptables antes de manipular el pack térmico caliente. El pack térmico debe estar cálido, pero no muy caliente antes de aplicarlo.



f. No aplicar directamente sobre la piel. Interponer una prenda de tela entre la piel y el pack térmico caliente.

## Finalización de la sesión del equipo y apagado del equipo

Si el equipo no se va a utilizar en el corto plazo es conveniente apagarlo, para no consumir la batería, y después desconectarlo de la fuente de alimentación de pared. Para ello se debe presionar la tecla de encendido ubicada en la parte superior del gabinete (se apagará su luz verde), y proceder a desconectar la fuente de alimentación tanto del equipo como del tomacorriente donde estuviera conectada. Si es necesario cargar la batería, puede dejarse la fuente de alimentación de pared conectada al equipo; la carga se realizará, aunque éste se encuentre apagado, pero debe desconectarse cuando la misma se complete, generalmente en un lapso no mayor a tres horas.

Para separar el equipo completamente de la red de alimentación se lo debe desconectar de la fuente de alimentación de pared.

## Indicadores y avisos al operador

- Al encenderse el equipo el botón de encendido se ilumina de color verde, el equipo emite dos señales sonoras cortas y se enciende el display, dónde se podrá visualizar una presentación de inicio.
- Al presionar sobre la pantalla emite una señal sonora.
- Durante la sesión la pantalla muestra el número y nombre de la terapia elegida, el tiempo de sesión y la presión.
- Al pausar el equipo y mientras este sea su estado, la pantalla muestra la leyenda **COMENZAR**, deteniéndose automáticamente la operación de compresión y haciendo una descompresión del aplicador, almacenando todos los parámetros de la sesión para una futura reanudación de la misma.
- Al finalizar la sesión el equipo emite dos señales sonoras cortas y una larga, y regresa a la **PANTALLA PROGRAMAS PRE-CONFIGURADOS**.
- En caso de encontrarse dañado el segmento del aplicador o mal conectado el aplicador al equipo durante su funcionamiento se mostrará una leyenda de **FALLA PRESIÓN DE INFLADO**, y no podrá continuar con la sesión. El usuario deberá presionar sobre el botón OK y de esta manera vuelve a la **PANTALLA PROGRAMAS PRE-CONFIGURADOS**. Luego de esto se debe apagar el equipo y verificar si se encuentra bien conectada la manguera al equipo y al aplicador de acuerdo al procedimiento detallado anteriormente en la sección **Conexión de partes y**



**detalles de las partes del equipo.** En caso de subsistir el problema deberá hacerse una prueba con otro accesorio, si se dispone de uno, o hacer revisar el equipo y el accesorio por un servicio técnico autorizado.

- En caso de falla en el sistema de control de presión durante su funcionamiento se mostrará una leyenda de **FALLA SENSOR**, deteniéndose automáticamente la operación de compresión y finalizando la sesión, procediendo a la descompresión de los aplicadores. En caso de subsistir el problema deberá hacerse revisar el equipo por un servicio técnico autorizado.
- Durante la sesión, cuando se cumplan los 20 minutos de terapia se mostrará una leyenda de **TIEMPO MÁXIMO DE FRÍO ALCANZADO / RETIRE EL PACK TÉRMICO DE GEL**. En este momento el usuario debe finalizar la sesión o bien quitar el pack térmico de gel frío y si desea puede continuar la sesión utilizando solamente el aplicador como presoterapia.
- Cuando la carga de la batería alcanza su nivel mínimo se mostrará un aviso de **BATERIA BAJA / CONECTE EL CARGADOR**. En este momento, si se desea, puede conectarse la fuente de alimentación de pared al equipo a través de su cable con conector magnético, el cual se iluminará de color azul al comenzar la carga de la batería.
- Si en el paso anterior no se conecta la fuente de alimentación de pared y se sigue operando el equipo, luego de unos instantes se mostrará un segundo mensaje de **BATERIA BAJA / APAGUE EL EQUIPO / CONECTE EL CARGADOR**, luego del cual no se podrá seguir utilizando el equipo con la batería. Se deberá apagar el equipo, conectar la fuente de pared durante 10 minutos y luego podrá encenderlo para continuar su uso.



## PROCEDIMIENTOS PARA LA LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN DEL EQUIPO Y DE SUS PARTES

El equipo no requiere ser esterilizado en ningún momento, pero si requiere un proceso de limpieza, sobre todo en sus aplicadores.

### Limpieza del equipo

Las partes plásticas del equipo deben limpiarse aplicando un paño humedecido en agua (sin que gotee) para extraer el polvo. En caso de ser necesario puede utilizarse un jabón neutro. La pantalla debe limpiarse con un paño humedecido en alcohol etílico al 70% de concentración.

**El equipo debe mantenerse limpio en todo momento. La frecuencia de limpieza puede ser de 2 a 3 veces por día a 1 vez por semana, dependiendo del uso que se le dé al equipo.**

### Limpieza de las partes

Los aplicadores de tobillo, pantorrilla, rodilla, muslo, codo, hombro, cadera, muñeca y manguera requieren ser higienizadas empleando una solución de agua y jabón neutro. Simplemente debe mantenerse limpia su superficie frotando con un paño ligeramente humedecido en el producto de limpieza, nunca ejerciendo demasiada presión, hasta que todo rastro visible de suciedad haya desaparecido. Luego, para desinfectar, debe pasarse un paño humedecido en alcohol etílico al 70% de concentración.

**Estas tareas deberán realizarse al finalizar cada sesión.**

---

*El Recoverice Press® no necesita calibraciones periódicas o controles realizados por el usuario.*

*La batería interna de ion litio posee una vida útil, luego de la cual debe ser reemplazada por personal de servicio técnico especializado en equipos electrónicos, el cual debe llevar a cabo el reemplazo utilizando otra batería con las mismas características técnicas según se indica en la sección **Especificaciones Técnicas** de este Manual.*

*Se considerará que la batería ha llegado al final de su vida útil cuando luego de una recarga completa la duración de operación del equipo, utilizando sólo la batería, es inferior a 30 minutos.*



**No utilizar el equipo con una batería que ha llegado al final de su vida útil ya que esto puede generar riesgos de seguridad, por lo cual debe llevarse a cabo su reemplazo teniendo en cuenta los requisitos indicados.**



**El reemplazo de la batería llevada a cabo por personal sin formación técnica adecuada y/o el reemplazo utilizando una batería que no cumpla los requisitos técnicos especificados puede generar riesgos de seguridad para el usuario, los pacientes y su entorno.**

*Se ha establecido que el control de la presión de las partes aplicables corresponde al desempeño esencial del equipo Recoverice Press®. No es necesario realizar ningún tipo de pruebas periódicas para controlar su estado ya que el equipo supervisa el buen funcionamiento de los sistemas de control de presión, deshabilitando automáticamente el uso del equipo en caso de fallo y dando aviso al operador.*

---



## RECOMENDACIONES Y AVISOS

- El reemplazo de la batería llevada a cabo por personal sin formación técnica adecuada y/o el reemplazo utilizando una batería que no cumpla los requisitos técnicos especificados puede generar riesgos de seguridad para el usuario, los pacientes y su entorno.
- El seguir utilizando el equipo con una batería que ha llegado al final de su vida útil puede generar riesgos de seguridad, por lo cual debe llevarse a cabo su reemplazo teniendo en cuenta los requisitos detallados en el punto anterior.
- La fuente de alimentación de pared provista con el equipo es la única fuente adecuada para utilizar con el equipo **Recoverice Press®**. No utilice ninguna otra fuente de alimentación alternativa para conectar al equipo.
- Evitar la exposición a luz solar directa, el contacto con polvo, la humedad, las vibraciones y los choques fuertes.
- El equipo debe ser instalado de manera que no pueda entrar líquido. Si recibiera o penetrara cualquier tipo de líquido en su estructura, apagar el mismo y hacer revisar por un servicio técnico autorizado por **Meditea Electromédica S.R.L.**
- En caso de que se detecte un cambio de funcionamiento en el equipo médico, la primera medida a realizarse será desconectar las partes que estén conectadas al paciente. El segundo paso será apagar el equipo y en caso de que esté cargándose, desconectar de la red de alimentación. Comunicarse inmediatamente con el Servicio Técnico de **Meditea Electromédica S.R.L.**
- **Meditea Electromédica S.R.L.** no asume responsabilidad de las consecuencias de reparaciones o trabajos de mantenimiento efectuados por personal no autorizado.
- No abrir el equipo, sobre todo cuando se encuentre en el marco del período de garantía.
- Utilizar únicamente las partes suministradas por **Meditea Electromédica S.R.L.**
- La instalación eléctrica del local donde se utilice el equipo debe cumplir con las normativas vigentes.
- Se encuentra terminantemente prohibido conectar al equipo otros elementos que no sean las partes originalmente suministradas.
- En caso de llevarse a cabo investigaciones o tratamientos específicos que puedan ser sensibles a interferencias electromagnéticas debe evitarse el uso del equipo mientras se realiza dicha actividad.
- Las partes del equipo que pudieran resultar dañadas durante el uso normal deberán ser desechadas de acuerdo a las normativas ambientales vigentes en el lugar donde el equipo se vaya a emplazar.
- **Meditea Electromédica S.R.L.** proporcionará a pedido del usuario, esquemas de circuitos, listados de componentes, descripciones, instrucciones de calibración y otras informaciones que ayudarán al personal técnico adecuadamente calificado del usuario a reparar aquellas partes del equipo que son designadas por **Meditea Electromédica S.R.L.** como reparables.
- No modifique este equipo sin autorización de **Meditea Electromédica S.R.L.** Las piezas que se reemplacen por reparación del equipo deben cumplir con las mismas especificaciones que las originales para garantizar las condiciones de seguridad del equipo.
- Equipo no adecuado para usarse en presencia de mezcla anestésica inflamable con aire, con oxígeno, o con óxido nitroso.
- Al guardar los cables tener especial cuidado de no doblarlos excesivamente ni ejercer una fuerza desmesurada a fin de prolongar su vida útil.
- La limpieza del equipo y de las partes no debe realizarse con alcohol isopropílico. Ver la sección **Procedimientos para la limpieza y desinfección del equipo y de sus partes**.
- Las condiciones de seguridad disminuyen con la rotura de alguna de las partes del equipo.
- Las partes aplicables no son sumergibles.
- Durante el transcurso de una sesión no se deben conectar o desconectar los aplicadores del equipo.
- Ante cualquier duda consulte con su médico.
- Este producto médico debe mantenerse fuera del alcance de los niños.



## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

### Especificaciones Técnicas Generales

Tipo de Protección frente a descargas eléctricas	Clase II
Grado de protección frente a descargas eléctricas	Tipo B
Protección contra ingreso de agua	Sin protección, IPX0
Método de esterilización	No requiere
Modo de funcionamiento	Continuo
Alimentación eléctrica externa (en conector de alimentación del equipo)	
Tensión de alimentación	5 V $\text{---}$
Corriente máxima de alimentación	1 A
Alimentación eléctrica externa (Fuente de alimentación de pared)	
Tensión de alimentación	100-230 V ~
Frecuencia de alimentación	50/60 Hz
Potencia de entrada máxima	22 VA
Alimentación eléctrica interna (Batería ion litio recargable)	
Tensión nominal	3,7 V $\text{---}$
Capacidad nominal	2500 mAh
Tamaño	Tipo 18650
Dimensiones del equipo	10,7 x 22,0 x 4,0 cm
Peso	0,6 kg Corresponde al equipo, manguera y cargador
Clasificación según Disposición ANMAT N°2318/02	Clase II
Versión del Software	V 1.0
Placa principal:	V 1.0
Pantalla:	V 1.0

### Especificaciones Técnicas de Salida

Presión de salida	20 a 80 mmHg (2,67 a 10,66 kPa)
-------------------	---------------------------------

### Condiciones Medio Ambientales

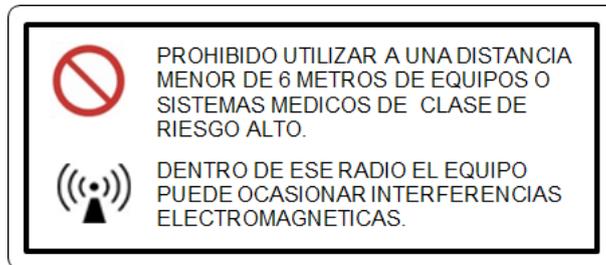
	Transporte y almacenaje	Uso
Temperatura Ambiental	-5° a +50 °C	10° a 40 °C
Humedad relativa	20 a 90 %	20 a 90 %
Presión Atmosférica	600 a 1060 hPa	600 a 1060 hPa

**Equipo no adecuado para usarse en presencia de mezcla anestésica inflamable con aire, con oxígeno, o con óxido nítrico.**



## RIESGOS SOBRE EL ENTORNO AL USAR EL EQUIPO

El equipo puede llegar a producir interferencias electromagnéticas en su entorno de trabajo, razón por la cual está prohibido su uso en cercanías de equipos o sistemas médicos para cuidados críticos como ser aquellos de asistencia vital o de clase de riesgo alto, en los cuales una perturbación electromagnética podría generar un riesgo inaceptable para la salud de los pacientes. La distancia mínima que debe mantenerse con esta clase de equipos es de 6 m considerando cualquier de las direcciones posibles.





## SIGNIFICADO DE LA SIMBOLOGÍA UTILIZADA

Simbología utilizada		
Símbolo	Nombre	Descripción
	<b>Advertencia: Seguir las instrucciones de uso</b>	Este símbolo es utilizado para indicarle al usuario que es obligatorio consultar el Manual de Utilización antes de usar el equipo.
	<b>Precaución</b>	Este símbolo es esencialmente un símbolo de seguridad y se utiliza para destacar precauciones o informaciones específicas asociadas con el producto.
	<b>Advertencia general</b>	Este símbolo corresponde a una señal general de advertencia. Junto a este símbolo se encuentra un texto aclaratorio que debe ser leído.
	<b>Parte aplicable tipo B</b>	Debido a la naturaleza de la parte del equipo que entra en contacto con el paciente, la norma internacional de seguridad de equipos electromédicos IEC 60601-1 considera a dicha parte como una parte aplicable tipo B. Dicha definición indica que tal parte aplicable cumple con los requisitos de corriente de fuga estipulados por esta norma. Este aspecto es el que, entre muchos otros, garantiza con certeza la seguridad del equipo..
	<b>Encendido / Apagado</b>	Indica que el botón de Encendido/Apagado del equipo es un pulsador con dos estados estables (presionado-sin presionar). Con el botón en posición presionado el equipo estará encendido (botón iluminado con luz verde), con el botón en posición sin presionar el equipo estará apagado (botón no iluminado)
	<b>Nivel de carga de batería</b>	Indica el nivel de carga de la batería recargable del equipo. Cuando el nivel de carga es mayor, el área negra dentro del rectángulo que simboliza la batería es mayor. Cuando el equipo está en modo de carga de batería, el área negra es reemplazada por el símbolo de Batería en modo carga (rayo. Ver el siguiente símbolo en esta tabla)
	<b>Batería en modo carga</b>	Indica que la batería del equipo está siendo cargada a través de la fuente de alimentación de pared. Este símbolo se ubica en el lugar y reemplaza al área negra que indica el nivel de carga de batería. Para poder acceder a esa información se debe desconectar el cable de la fuente de alimentación de pared del equipo.
	<b>Tensión de alimentación alterna monofásica senoidal</b>	Este símbolo, presente en la etiqueta de datos técnicos junto al marcado de la tensión de alimentación, indica que el tipo de tensión de alimentación a emplear es la que se indica. Este tipo de tensión de alimentación es la que suele encontrarse en cualquier instalación eléctrica hogareña u hospitalaria
	<b>Equipo Clase II</b>	El equipo recibe esta clasificación, según la normativa aplicable, ya que dispone de medidas de seguridad adicionales como protección contra descargas eléctricas.
	<b>Datos del Fabricante</b>	Nombre y dirección del fabricante del equipo
AAAA 	<b>Año de fabricación del equipo</b>	Indica el año en que se ha fabricado el equipo
	<b>Símbolo específico para aparatos eléctricos y electrónicos</b>	Según las directivas vigentes sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, no puede desecharse el equipo junto con los residuos domésticos. Es responsabilidad del usuario, si debe eliminar este tipo de residuo, entregarlo en un punto de recolección designado para reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos o comunicarse con el representante autorizado del fabricante para proceder a su eliminación de una manera segura y ecológica.



	<p><b>No apilar más de dos cajas</b></p>	<p>La cantidad máxima de cajas de producto que pueden ser apiladas sobre la caja base es de dos unidades.</p>
	<p><b>No exponer a lluvia</b></p>	<p>El embalaje de transporte no puede quedar expuesto a la lluvia.</p>
	<p><b>Frágil</b></p>	<p>El contenido del embalaje es frágil por lo tanto debe ser manipulado con cuidado.</p>
	<p><b>Este lado arriba</b></p>	<p>Indica la posición vertical correcta del embalaje.</p>
	<p><b>Límites de temperaturas</b></p>	<p>Indica las temperaturas máximas y mínimas permisibles para el transporte y almacenamiento del equipo.</p>
	<p><b>Límites de humedad relativa</b></p>	<p>Indica la humedad relativa máxima y mínima permisible para el transporte y almacenamiento del equipo.</p>
	<p><b>Límites de presión atmosférica</b></p>	<p>Indica la presión atmosférica máxima y mínima permisible para el transporte y almacenamiento del equipo.</p>
	<p><b>Prohibido utilizar a una distancia menor a 6 m de equipos o sistemas médicos de clase de riesgo alto</b></p>	<p>Este símbolo hace referencia a la prohibición de utilizar el equipo en áreas en donde en un radio menor a 6 m se encuentren operando equipos o sistemas médicos críticos, es decir, aquellos utilizados en asistencia vital o que impliquen una clase de riesgo alto (por ejemplo en quirófanos, salas de terapia intensiva, etc.)</p>
	<p><b>Radiación electromagnética no ionizante</b></p>	<p>Se indica con este símbolo que el equipo cuando es utilizado puede llegar a provocar interferencias electromagnéticas en su entorno.</p>



---

## TIEMPO DE VIDA DEL PRODUCTO

El tiempo de vida del **Recoverice Press®** y sus partes ha sido establecido en 5 (cinco) años desde la fecha de su fabricación, basado en el componente de menor tiempo de vida útil.

---

**Medita Electromédica S.R.L.** se reserva el derecho de introducir cambios en sus especificaciones debidos a mejoras de orden técnico o terapéutico.

**MEDITEA**

---



## CENTRO DE ATENCIÓN AL CLIENTE

- SERVICIO TÉCNICO
- SERVICIO DE GARANTÍA
- VENTA Y POSVENTA DE EQUIPOS



**MEDITEA**

VIAMONTE 2255  
C1056ABI – C.A.B.A.  
REPÚBLICA ARGENTINA  
Tel.: (54) (11) 4953-6114 / 4951-9079  
Fax 24 hs.: 4953-6111 – Interno 24 Servicio Técnico

[www.medita.com](http://www.medita.com) – [ventas@meditea.com](mailto:ventas@meditea.com) – [info@meditea.com](mailto:info@meditea.com)

[www.medita.com](http://www.medita.com)



# Recoverice Press

*Compresión intermitente  
Terapia de frío/calor*



## MEDITEA ELECTROMÉDICA S.R.L.

VIAMONTE 2255 – C1056ABI – C.A.B.A. – REPÚBLICA ARGENTINA  
Teléfonos: (54) (11) 4953-6114 / 4951-9079  
Fax (24 hs): 4953-6111

Dir. Téc. Dr. Darío GICHLIK, Médico M.N. 95473  
Autorizado por la ANMAT: PM 1090-16  
Venta Exclusiva a Profesionales e Instituciones Sanitarias

[www.medithea.com](http://www.medithea.com)  
[info@meditea.com](mailto:info@meditea.com)      [ventas@meditea.com](mailto:ventas@meditea.com)

Equipo diseñado y producido de acuerdo a las normas: IEC 60601-1 / ISO 13485:2016 / Disposición ANMAT 3266-13  
Empresa registrada en el Ministerio de Salud, Administración Nacional de Medicamentos, Alimentos y Tecnología Médica.  
ANMAT Nº 1090

Copyright © Derechos Reservados.
Prohibida su reproducción total o parcial.